

**ARRANGEMENT FOR THE IMPLEMENTATION OF
THE AGREEMENT ON THE PROVISIONAL MEASURES
FOR THE MUTUAL EXEMPTION OF PENSION COVERAGE
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC
OF KOREA AND THE GOVERNMENT OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

The Ministry of Health and Welfare of the Republic of Korea and the Ministry of Labour and Social Security of the People's Republic of China,

For the implementation of the Agreement on the Provisional Measures for the Mutual Exemption of Pension Coverage, concluded between the Government of the Republic of Korea and the Government of the People's Republic of China on 28 February, 2003, through the exchange of Notes (hereinafter referred to as the "Agreement"),

Have reached the following arrangement:

**Article 1
Definitions**

The terms in this Arrangement will have the same meaning as used in the Agreement.

**Article 2
Certificates of coverage**

For certificates of coverage issued by agencies under paragraph 1 of Article 6 of the Agreement, the certificates attached hereto in Annex (1) and (2) will be used, for Korea and China respectively.

Article 3
Liaison forms

If communication between the agencies of both States is necessary in accordance with paragraph 4 of Article 6 of the Agreement, the forms attached in Annex (3) and (4) will be used, for Korea and China respectively.

Article 4
Submission of certificates of coverage

The employer or self-employed person to whom a certificate of coverage has been issued by the agency of one State under Article 6 of the Agreement will submit the certificate of coverage to the agency of the other State.

Article 5
Administrative assistance

1. The administrative assistance necessary for the implementation of the Agreement will be provided free of charge, subject to any exceptions to be agreed upon by the agencies of both States.
2. The agencies of both States will, where necessary, assist each other by translating forms and other documents written in their respective official languages into the official language of the other State or into the English language.

Article 6
Application and entry into force

This Arrangement will take effect on the date of entry into force of the

Agreement, and will remain in effect until the date of termination of the Agreement.

This Arrangement will apply from the date of the commencement of application of the Agreement.

Signed in duplicate at Beijing on 4 April, 2003 in the Korean, Chinese and English languages, all texts being equally valid. In case of any divergence of interpretation, the English text will prevail.

전재만

FOR THE MINISTRY OF
HEALTH AND WELFARE
OF THE REPUBLIC OF KOREA

劉 旭

FOR THE MINISTRY OF
LABOUR AND SOCIAL SECURITY
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF
CHINA